

Come usare TwinSpace

Benvenuti in TwinSpace!

TwinSpace è il forum per la comunicazione e la comunicazione nell'ambito dei partenariati eTwinning. Tutte le scuole possono accedere al proprio TwinSpace personale dal Desktop eTwinning. Chiunque abbia registrato un partenariato valido diventa automaticamente membro del relativo TwinSpace.

Gli insegnanti che hanno registrato un partenariato diventano automaticamente amministratori e hanno la facoltà di modificare e cambiare il proprio TwinSpace. Gli altri membri che siano stati invitati in TwinSpace potranno avere accesso alle attività e partecipare, ma i contenuti potranno essere modificati solo dall'autore o dagli amministratori.

The screenshot shows the TwinSpace home page. At the top left is the eTwinning logo. To the right is a link for 'My TwinSpace'. Below this is a navigation bar with icons for Calendar, Forum, Mailbox, Chat, Bulletin Board, My Team, and Settings. On the left side, there is a 'My Desktop' section with a 'Your folders' list containing five placeholder items. The main content area features a welcome message from Bart Vanhulle, followed by a 'Partnership' announcement and a 'Mailbox' message.

Partnership : Request for A collaborative Workspace
Description: We want our Twinspace !!!!
Partner school: Instituto Paulo Lambino (BXL)

Mailbox : Latest Message
Title : test
Description: Clicca sul nome del forum per entrare. Tra parentesi sono indicati gli interventi presenti ed un eventuale indicatore di interventi non ancora da te letti.
Author: Bart Vanhulle
Date: 14-03-2005, 14:21

European Commission | Copyright 2004 | Disclaimer | Contact

Fig. 1 – La home page di TwinSpace

Forum

Si può accedere al forum dalla relativa icona sulla *barra superiore*; il forum è basato su *argomenti e risposte*.

Qualsiasi membro di TwinSpace potrà postare un nuovo argomento di discussione e rispondere ai messaggi già presenti, così come modificare o cancellare i propri. L'argomento, l'autore, la data e il numero di risposte verranno mostrati automaticamente.

Allo scopo di facilitare la comunicazione fra i partner, i messaggi e le risposte su argomenti specifici appariranno uno dopo l'altro in modo che gli utenti potranno seguire l'evolversi della discussione.

| Date | Title | Author | Replies | Actions |
|-------------------|---|---------------|---------|---------|
| 24-03-2005, 11:53 | My project is about this | Bart Vanhulle | 0 | |
| 24-03-2005, 11:53 | Welcome to this workspace | Bart Vanhulle | 0 | |
| 24-03-2005, 11:53 | Participate to this | Bart Vanhulle | 0 | |
| 10-03-2005, 15:13 | test for scroll | Bart Vanhulle | 5 | |

Fig. 2 – La pagina principale del *forum*

I partenariati potranno decidere di creare dei nuovi forum: questa è una facoltà degli amministratori che dovranno accedere alla pagina *impostazioni* (vedi sotto) e fra le cartelle.

Mailbox

La mailbox facilita lo scambio di e-mail fra i membri di TwinSpace. La mailbox funziona come quella sul Desktop eTwinning.

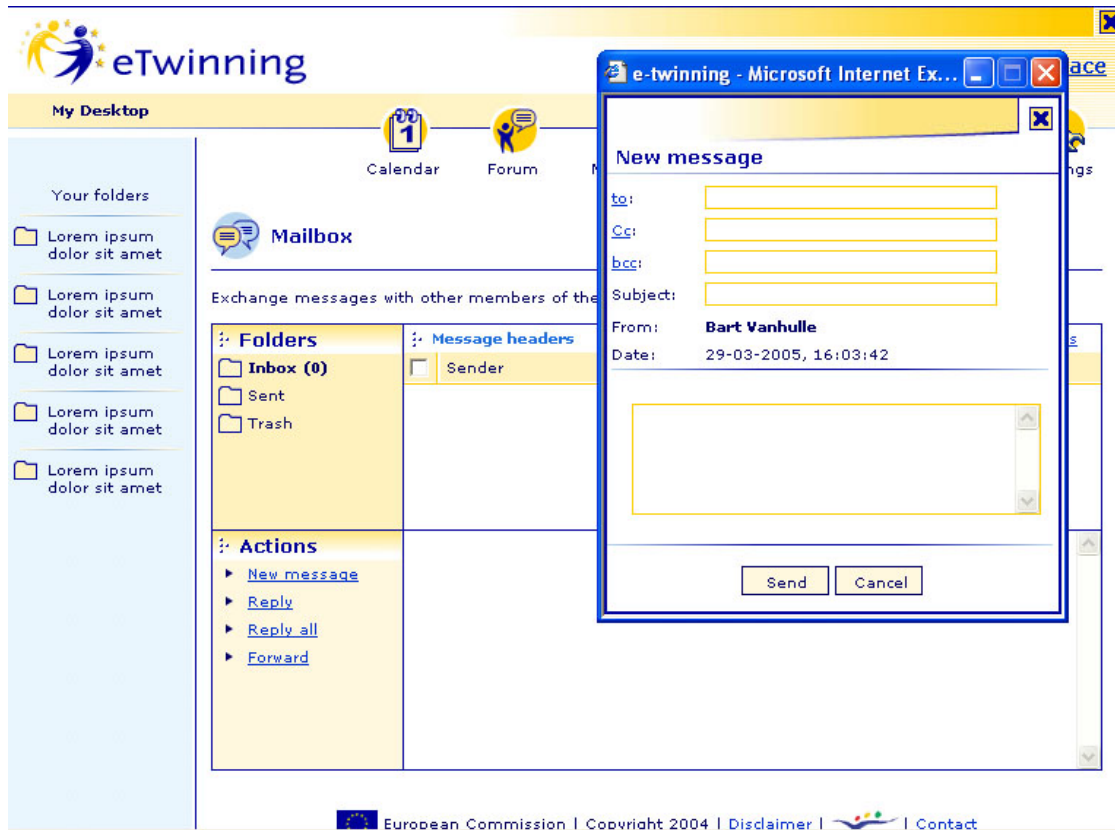


Fig. 3 – La mailbox TwinSpace

Il mio Team

Questa pagina contiene le informazioni sui membri di TwinSpace ed elenca gli ultimi accessi e il loro numero. Da qui, gli amministratori potranno cambiare i diritti di accesso, cancellare degli utenti e invitare qualcuno in TwinSpace. Gli indirizzi e-mail, gli username e le password dei nuovi invitati dovranno essere inseriti nel sistema dall'amministratore.

The screenshot displays the 'My Team' page in the eTwinning interface. The page features a sidebar on the left with 'Your folders' and a main content area with a table of team members. The table has columns for Name, Logins, and Last Login. Each row includes a set of control icons (info, delete, checkmark) to the right of the last login time. A top navigation bar includes icons for Calendar, Forum, Mailbox, Chat, Bulletin board, My team, and Settings.

| Name | Logins | Last Login | Control Icons |
|----------------------|--------|------------------|---------------|
| ! Bart Vanhulle | 161 | 2005/03/31 11:22 | i X ✓ |
| ! Quintino Tremerio | 10 | 2005/03/29 12:08 | i X ✓ |
| mm eee | 0 | 2005/03/08 15:57 | i X ✓ |
| ! ete ffd | 0 | 2005/03/08 16:28 | i X ✓ |
| sqdsdq dsqd | 0 | 2005/03/08 16:50 | i X ✓ |
| Mourad etbaz | 0 | 2005/03/14 14:46 | i X ✓ |
| Mourad etbaz | 0 | 2005/03/14 14:48 | i X ✓ |
| erz zzz | 0 | 2005/03/14 21:29 | i X ✓ |
| silvia Spinoso | 0 | 2005/03/16 16:33 | i X ✓ |
| ! hector the chicken | 0 | 2005/03/21 14:11 | i X ✓ |

Fig. 4 – La pagina *my Team*

Dettagli utenti

Ogni membro di TwinSpace ha una pagina personale, visibile dagli altri partecipanti.



The screenshot shows the eTwinning user interface. At the top left is the eTwinning logo. To the right is a link for "My TwinSpace". Below the logo is a "My Desktop" section with icons for Calendar, Forum, Mailbox, Chat, Bulletin board, My team, and Settings. On the left side, there is a "Your folders" section with five placeholder folders labeled "Lorem ipsum dolor sit amet". The main content area is titled "User's details" and features a profile for "Bart Vanhulle", a Member. The profile includes a profile picture of a field of white flowers. Below the picture are three expandable sections: "Contact" with fields for Email (bart.vanhulle@eun.org), Phone number (+322 23 233 435), and URL (www.eun.org); "School" (Belgium Computer School); and "More information" with a description: "I am a teacher from Poland and I involve all the pupils of my classroom". At the bottom of the page, there is a footer with the text "Copyright © 2004 eTwinning Ltd." and a small logo.

Fig. 5 – La pagina *dettagli utenti*

La gestione dei contenuti

TwinSpace fornisce degli strumenti per creare dei veri e propri siti Web. Dalla pagina *impostazioni*, gli amministratori potranno creare cartelle, pagine, forum e archivi di file.

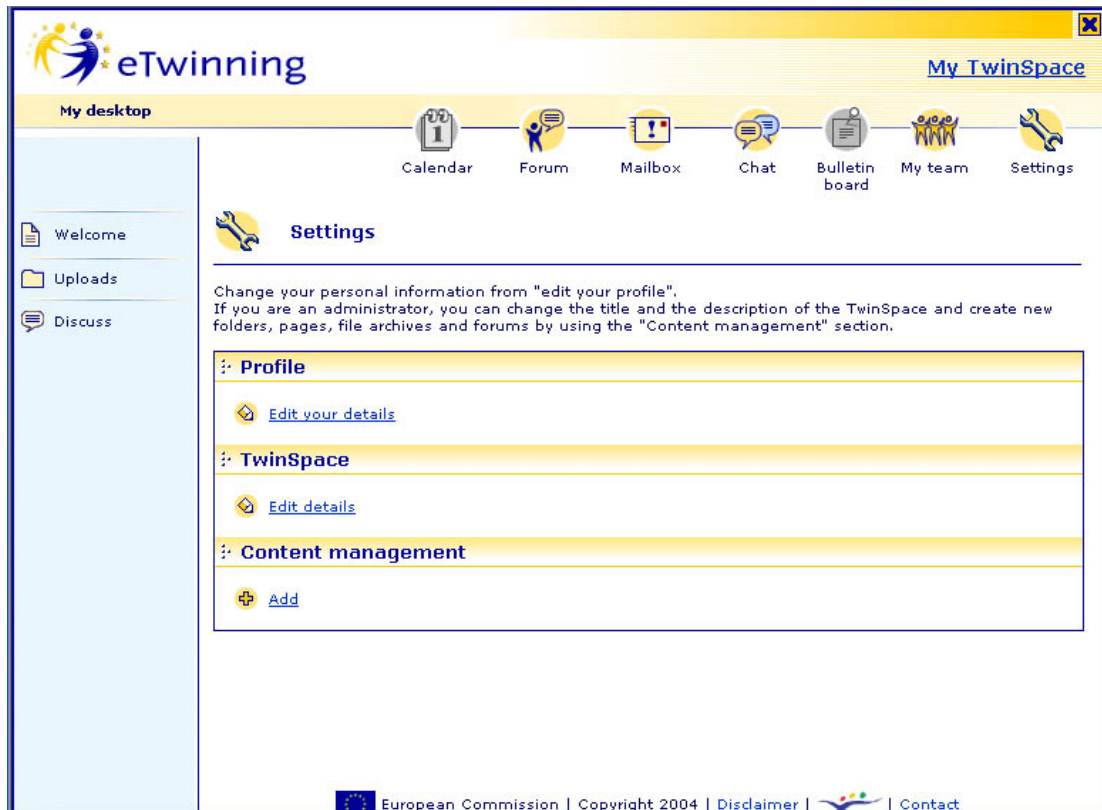


Fig. 6 – La pagina *impostazioni* in TwinSpace

La pagina delle impostazioni contiene degli strumenti per modificare i dettagli relativi a un utente, oltre ai titoli e alle descrizioni di TwinSpace.

In TwinSpace, si possono creare i seguenti elementi:

- Pagine Web, composte di titoli, descrizioni, contenuti principali e una fotografia,
- Cartelle e sottocartelle,
- Forum,
- Archivi di file nei quali gli utenti possono caricare e scaricare file fino a 5 Mb.

I nuovi elementi del partenariato vengono mostrati in ordine alfabetico sulla barra di navigazione a sinistra e possono essere resi pubblici dall'amministratore. In questo modo, l'ambiente di lavoro può diventare un vero e proprio sito Web disponibile per tutti su Internet.

Managing Content

The TwinSpace provides tools for creating real web sites. Dalla pagina *impostazioni*, gli amministratori potranno aggiungere e pubblicare cartelle, pagine, forum e archivi di file.

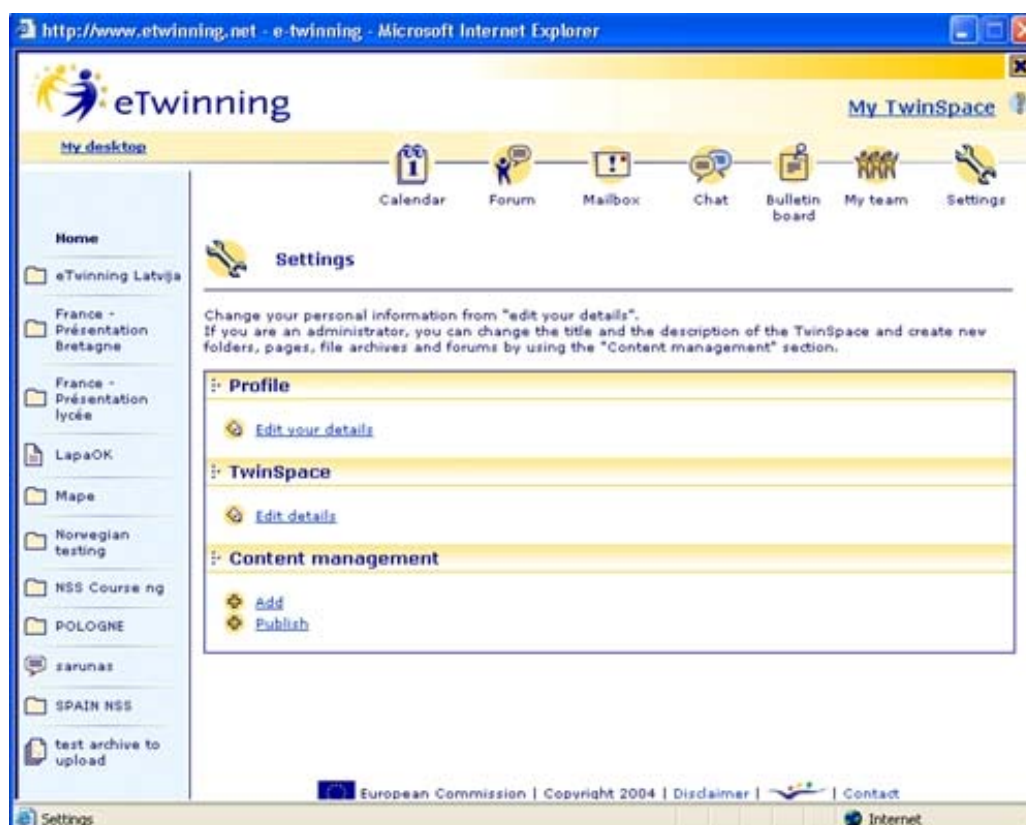


Fig. 6 – The TwinSpace *settings* page

The settings page contains tools to change user details, TwinSpace headings and descriptions.

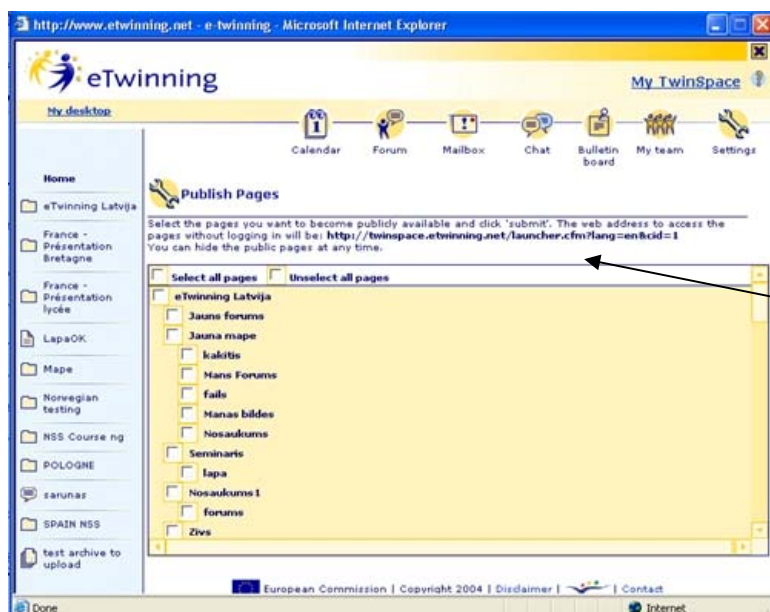
In the TwinSpace, the following can be created:

- Web pages, composed by headlines, descriptions, main content and a picture,
- Folders and sub-folders,
- Forums,
- File archives, where users can upload and download files up to 5 Mb.

New items in the partnership are displayed in alphabetical order on the left navigation bar, and they may be made public by the administrator. In this way, the workspace may become a real web site, available for anybody on the Internet.

Publiccare TwinSpace

Se volete che i contenuti del vostro TwinSpace siano resi pubblici, andate su Impostazioni e cliccate su Pubblica.



Selezionate l'elemento che volete pubblicare. Se invece non volete rendere pubblica la pagina deselectionate la casella.

L'URL dell'elemento pubblicato è scritto qui. A questo punto potete andare sulla relativa pagina senza effettuare il log in.

Fig. 7 – La pagina di *pubblicazione*

Per modificare la pagina o per averne un'anteprima, andate su Impostazioni, cliccate sull'elemento nella barra di navigazione, scegliete la pagina che volete appaia sullo schermo e cliccate sull'icona appropriata:

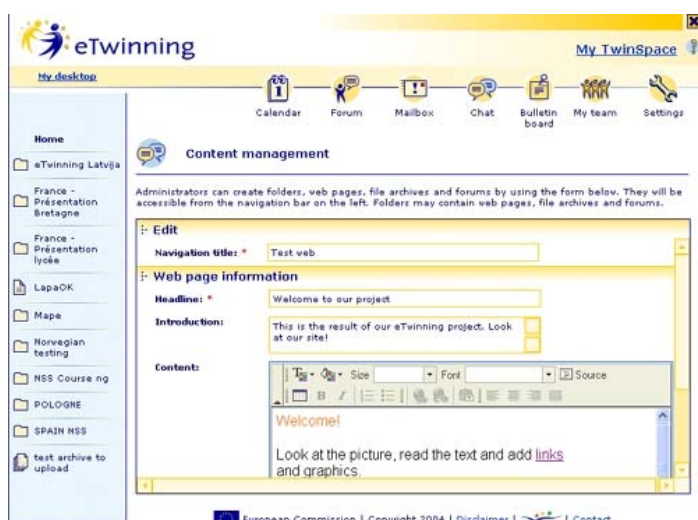


Fig. 8 – Pagina di *Editing* (modifica)

Quando usate l'URL per visitare la pagina, vedrete per prima cosa il TwinSpace pubblicato.

Gli elementi pubblicati appaiono sulla barra di navigazione. Cliccate sull'elemento per andare sulla pagina.



Fig 9 –TwinSpace Pubblicato

Questo è un esempio di pagina web pubblicata:

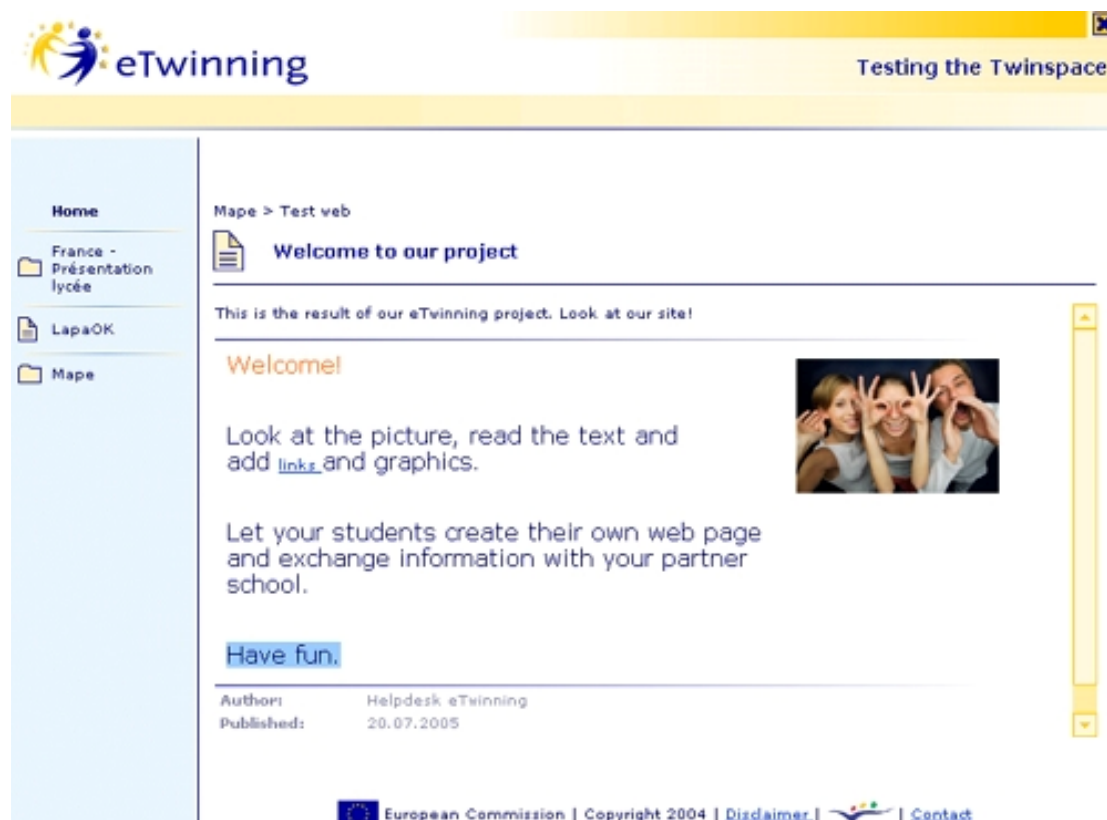


Fig. 10 – Esempio di una pagina web TwinSpace

L'assegnazione dei diritti di accesso

In TwinSpace, da Impostazioni, gli amministratori possono assegnare degli specifici diritti di accesso alle cartelle, sottocartelle, forum e archivi di file. Scegliete una cartella dalla barra di navigazione.


Cliccate sull'icona  .



Fig. 11 – Esempio di un *TwinSpace*



Selezionate le caselle per assegnare i diritti agli altri membri, stabilite se possono visionare, aggiungere, modificare, cancellare o pubblicare i contenuti. Selezionando la bandierina (🚩) concedete il diritto di eseguire tutte queste azioni. Alla fine della pagina date il comando di salvare i cambiamenti.

Fig. 12 – Pagina di Assegnazione dei diritti di accesso

Calendario

Puoi usare il calendario per elencare degli eventi importanti per il partenariato. Cliccando sulla data, puoi elencare titolo, contenuto, data e luogo dell'evento.

| June 2005 | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| S | M | T | W | T | F | S |
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | |

Next event(s) [Add event](#)

Bollettino

Nel bollettino puoi mostrare delle notizie che siano importanti per i tuoi partner. Le notizie possono essere aggiunte, modificate e cancellate dall'autore o dall'amministratore. Le notizie più recenti vengono mostrate per prime.

[Add news](#)

ekonomika, *olga majlingova*, 14/06/2005

podarila sa nam dohodnut projekt

[Edit](#) [Delete](#)

test, *Helpdesk eTwinning*, 07/06/2005

hello,it's a test

[Edit](#) [Delete](#)

Hi all, *Helpdesk eTwinning*, 24/05/2005

keep on testing

▶